

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**  
Рабочая группа по Азиатским автомобильным дорогам**Одиннадцатое совещание**

Бангкок, 4–5 июня 2025 года

Пункт 4 предварительной повестки дня\*

**Рассмотрение предложений о внесении поправок в  
Межправительственное соглашение по сети  
Азиатских автомобильных дорог****Предложения о внесении поправок в Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог****Записка секретариата***Резюме*

В настоящем документе содержатся предложения Сторон Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог о внесении поправок в это Соглашение. Правительства Армении, Бангладеш и Таиланда представили на рассмотрение Рабочей группы по Азиатским автомобильным дорогам предложения о внесении поправок в приложение I к Соглашению.

Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об утверждении этих предложений.

**I. Введение**

1. В соответствии с пунктом 2 статьи 8, пунктом 2 статьи 9 и пунктом 2 статьи 10 Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог, поправки к Соглашению могут предлагаться любой из его Сторон. Как указано в пункте 1 статьи 7 Соглашения, Рабочая группа по Азиатским автомобильным дорогам является компетентным органом, в рамках которого Стороны рассматривают любые предложенные поправки. В этой связи и в соответствии со сложившейся практикой секретариат проинформировал государства-члены посредством вербальной ноты от 5 декабря 2024 года о предлагаемой дате проведения совещания Рабочей группы и предложил всем Сторонам представить секретариату предложения о внесении поправок в Соглашение.

2. Секретариат получил предложения о внесении поправок в приложение I к Соглашению, в отношении которого действует процедура, предусмотренная статьей 9 Соглашения. Следовательно, во исполнение своих обязательств, предусмотренных пунктом 3 статьи 9 Соглашения, секретариат распространил

---

\* ESCAP/AHWG(11)/1.



предложения, предназначенные для рассмотрения на одиннадцатом совещании Рабочей группы, за 45 дней до открытия совещания.

## **II. Предложенные поправки к приложению I к Соглашению**

3. В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Соглашения правительства Армении, Бангладеш и Таиланда предложили поправки к приложению I к Соглашению.

4. В пункте 2 статьи 9 указано, что поправки могут предлагаться любой Стороной после консультации с непосредственно заинтересованными соседними государствами и обеспечения консенсуса, за исключением поправок, касающихся внутренних трасс, которые не изменяют международных погранпереходов.

5. Согласно пункту 7 статьи 9, непосредственно заинтересованными сторонами считаются:

а) в случае включения нового или изменения существующего маршрута Азиатских автомобильных дорог, большей частью проходящего по более чем одному субрегиону, любая Сторона, по территории которой проходит данный маршрут;

б) в случае включения нового или изменения существующего маршрута Азиатских автомобильных дорог внутри субрегионов, в том числе маршрутов, соединяющих соседние субрегионы, и маршрутов, проходящих по государствам-членам, любая Сторона, граничащая с государством, подавшим заявку, по территории которого проходит этот маршрут или маршрут Азиатских автомобильных дорог, большей частью пересекающий более одного субрегиона, с которым соединяется этот новый или подлежащий изменению маршрут. Для целей настоящего пункта граничащими считаются также две Стороны, на территории которых находятся конечные пункты морского сообщения, расположенные на маршруте Азиатских автомобильных дорог, большей частью пересекающем более одного субрегиона, или на маршрутах, указанных выше.

6. Тексты предложенных поправок содержатся в приложении к настоящему документу.

## **III. Вопросы для рассмотрения Рабочей группой**

7. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть тексты предлагаемых поправок, содержащиеся в приложении к настоящему документу, в соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 9 Соглашения. В соответствии с пунктом 4 статьи 9 Соглашения утвержденные поправки направляются секретариатом Генеральному секретарю, который распространяет их среди всех Сторон.

8. В соответствии с пунктами 5 и 6 статьи 9 любые поправки к приложению I к Соглашению, утвержденные Рабочей группой, считаются принятыми, если в течение шести месяцев со дня извещения ни одна из непосредственно заинтересованных Сторон не уведомляет Генерального секретаря о том, что она возражает против этих поправок, и поправки вступают в силу для всех Сторон через три месяца со дня истечения шести месяцев, указанных выше.

## Приложение

### Поправки к приложению I к Межправительственному соглашению по сети Азиатских автомобильных дорог

1. Правительства Армении, Бангладеш и Таиланда предложили поправки, изложенные ниже. В предложенных текстах и в соответствии со сложившейся практикой, маршруты, приводимые в скобках, обозначают ответвления от места, указанного непосредственно перед скобками; подчеркнутые сегменты обозначают потенциальные маршруты Азиатских автомобильных дорог; новый текст выделен жирным шрифтом; а удаленный текст обозначен зачеркиванием.

#### I. Предложение о внесении поправок, представленное Правительством Армении

2. Правительство Армении предлагает внести в маршруты АН82 и АН83 следующие поправки:

АН82	Граница Российской Федерации – Леселидзе – Сухуми – Сенаки – Хашури – Ахалцихе (– Вале) – Жданов – Бавра – Гюмри (– Акурик) – Аштарак – Ереван – Ерасх – <del>Горне</del> <b>Нораван-Татев</b> – Капан – Мегри – Агарак – Нурдуз – Джульфа – Эвоглу
АН83	Газак – Узунтала – <del>Нарвакар</del> <b>Каян</b> – Ереван

#### II. Предложение о внесении поправок, представленное Правительством Бангладеш

3. Правительство Бангладеш предлагает внести в маршруты АН1, АН2 и АН41 следующие изменения:

АН1	Тамабил – Силхет – <del>Качнур</del> <b>Канчпур</b> – Дакка – <del>Мава</del> – <b>Бханга</b> – <b>Кална</b> – <b>Нараил</b> – <del>Джеесур</del> <b>Джеесур</b> – Бенапол
АН2	Тамабил – Силхет – <del>Качнур</del> – Дакка – <b>Бхулта</b> – <b>Джойдебпур</b> – Хатикамрул – Банглабандха
АН41	Текнаф – Кокс-Базар – <del>Читтагонг</del> <b>Анвара</b> – <b>туннель Карнапхули</b> – <b>Фауздархат</b> – Маданпур – Бхулта – Джойдебпур – Хатикамрул – <del>Джеесур</del> <b>Джеесур</b> – Монгла

#### III. Предложение о внесении поправок, представленное Правительством Таиланда

4. Правительство Таиланда предлагает внести в маршруты АН1, АН2, АН12, АН13 и АН19 следующие изменения:

АН1	Араньяпратхет – <del>Кабинбури</del> – <b>Накхоннайок</b> – Хинконг – <del>Бангнаин</del> (– Бангкок) – <del>Накхонсаван</del> – Так – Мэсот
АН2	Садао – Хатъяй – Пхаттхалунг – Сураттхани – <b>Чумпхон</b> – <b>Пактхо</b> – <b>Накхонпатхом</b> – западная часть внешней кольцевой дороги Бангкока – Так – Лампанг – Чианграй – <del>Месай</del> <b>Месай</b>

АН12	Нонгкхай – <del>Удонгхани</del> – Кхонкэн – Накхонрачасима – <b>Сарабури</b> – Хинконг
АН13	Хуайкон – <del>Уттарадит</del> – <b>Нан</b> – Пхитсанулок – Накхонсаван
АН19	Накхонратчасима – Кабинбури – Лэмчабанг – <del>Чонбури</del> – <del>Бангкок</del> <b>восточная часть внешней кольцевой дороги Бангкока – Бангпаин</b>

---